



Dodatok č. 13/2023
k Nájomnej zmluve č. ZML/324/2010 na nájom časti diaľničného odpočívadla Janovík
zo dňa 17.1.2000 (ďalej len „nájomná zmluva“)
v znení neskorších dodatkov
(ďalej len ako „dodatok č. 13“)
uzatvorený medzi:

Prenajímateľ: **Národná diaľničná spoločnosť, a.s.**

Právna forma: akciová spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo: 3518/B
Sídlo: Dúbravská cesta 14, 841 04 Bratislava
Štatutárny orgán: predstavenstvo zastúpené:
Ing. Filip Macháček, predseda predstavenstva a generálny riaditeľ
Mgr. Jaroslav Ivanco, podpredseda predstavenstva
IČO: 35919001
DIČ: 202 193 7775
IČ DPH: SK 2021937775
Bankové spojenie: UniCredit Bank Czech Republic and Slovakia, a. s. pobočka zahraničnej banky
Číslo bankového spojenia: SK30 1111 0000 0066 2485 9013
SWIFT: UNCRSKBX
(ďalej len ako „prenajímateľ“)

a

Nájomca: **SLOVNAFT, a.s.**

Právna forma: akciová spoločnosť zapísaná v obchodnom registri Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sa, vložka číslo: 426/B
Sídlo: Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava
Štatutárny orgán: predstavenstvo zastúpené:
Ing. Tímea Reicher, MBA, člen predstavenstva
Ing. Vladimír Goceliak, vedúci útvaru Správa a evidencia majetku
na základe poverenia
IČO: 31322832
DIČ: 202 037 2640
IČ DPH: SK 2020372640
Bankové spojenie: VÚB, a.s.
Číslo bankového spojenia: SK69 0200 0000 0000 1470 2062
SWIFT: SUBASKBX

(ďalej len ako „nájomca“)

(prenajímateľ a nájomca ďalej spolu ako „strany dodatku“)

Článok I.

Úvodné ustanovenia

Vzhľadom na skutočnosť, že dňa 1.12.2022 uzatvoril nájomca ako predávajúci kúpnu zmluvu so spoločnosťou ORLEN Unipetrol Slovakia s. r. o., na základe ktorej, v spojení s rozhodnutím Okresného úradu Prešov, katastrálny odbor o povolení vkladu vlastníckeho práva do katastra nehnuteľností č. V-2194/2023 zo dňa 26.4.2023, právoplatného dňa 26.4.2023, previedol vlastníctvo k stavbe čerpacej stanice na ľavostrannom diaľničnom odpočívadle Janovík na spoločnosť ORLEN Unipetrol Slovakia s. r. o., (i) mení sa rozloha predmetu nájmu, a to tak že predmetom nájmu je výlučne časť pravostranného diaľničného odpočívadla Janovík, (ii) alikvotne sa znižuje nájomné, (iii) upravujú sa ustanovenia o fakturácii a (iv) menia sa všetky ostatné ustanovenia týkajúce sa diaľničného odpočívadla Janovík ako obojstranného pravostranného a ľavostranného odpočívadla. S poukazom na článok 9 nájomnej zmluvy, v zmysle článku 10 bod 10.5 nájomnej zmluvy uzatvárajú strany dodatku dodatok č. 13 nasledovného znenia:

Článok II.

Predmet dodatku č. 13

- 1) S ohľadom na rozsah vykonávaných zmien, v záujme zachovania prehľadnosti zmluvných ustanovení je obsahom dodatku č. 13 nasledovné konsolidované znenie nájomnej zmluvy:

„Zmluva o nájme časti pravostranného diaľničného odpočívadla Janovík č. ZML/324/2010

*uzatvorená v súlade s § 2 ods. 4 zákona č. 639/2004 Z. z. o Národnej diaľničnej spoločnosti a o zmene a doplnení zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov a § 663 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**nájomná zmluva**“)*

Článok 1.

Predmet nájmu, predmet nájomnej zmluvy, účel nájmu

- 1.1. V súlade s § 2 a nasl. zákona č. 639/2004 Z. z. o Národnej diaľničnej spoločnosti a o zmene a doplnení zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon o NDS**“) v nadväznosti na § 3d ods. 5 písm. a) zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov je prenajímateľ výlučným vlastníkom a správcom obojstranného diaľničného odpočívadla Janovík (ďalej len „**diaľničné odpočívadlo Janovík**“), postaveného ako súčasť diaľnice D1, ktoré pozostáva z ľavostranného diaľničného odpočívadla Janovík nachádzajúceho sa na diaľničnom úseku D1 Prešov – Budimír v km 421,350 smer Prešov, katastrálne územia Bretejovce a Šarišské Bohdanovce (ďalej len „**ľavostranné diaľničné odpočívadlo Janovík**“) a pravostranného diaľničného odpočívadla Janovík nachádzajúceho sa na diaľničnom úseku D1 Prešov – Budimír v km 421,500 smer Košice, katastrálne územie Šarišské Bohdanovce (ďalej len „**pravostranné diaľničné odpočívadlo Janovík**“).

Predmetom nájmu je časť pravostranného diaľničného odpočívadla Janovík v rozsahu stanovenom v bode 1.4. tohto článku nájomnej zmluvy.

- 1.2. Užívanie diaľničného odpočívadla Janovík bolo povolené kolaudačným rozhodnutím, ktoré vydal Okresný národný výbor Košice – vidiek, odbor dopravy, č. Dopr. 414/88/KL dňa 14.12.1988 (ďalej len „kolaudačné rozhodnutie“). Fotokópia kolaudačného rozhodnutia tvorí ako príloha č. 1 neoddeliteľnú súčasť nájomnej zmluvy.*
- 1.3. Predmetom nájomnej zmluvy je záväzok prenajímateľa prenechať nájomcovi do nájmu časť pravostranného diaľničného odpočívadla Janovík o výmere 1660 m² na účel prevádzkovania stavby čerpacej stanice Janovík Západ („Predmet nájmu“).*
- 1.4. Rozsah Predmetu nájmu podľa bodu 1.3. tohto článku je graficky znázornený v dokumente Geodetický podklad č. 94/2019 na určenie rozsahu nájmu na časti pozemkov KN-C p.č. 3083/1, 3084/7, 3084/9, 3084/10, 3084/11, vyhotovenom a autorizačne overenom dňa 15.2.2023, Ing. Petrom Moravčíkom (ďalej len „GP 94/2019“). Fotokópia GP 94/2019 tvorí prílohu č. 2 k nájomnej zmluve ako jej neoddeliteľnú súčasť.*
- 1.5. Nájomca sa zaväzuje stavbu čerpacej stanice Janovík Západ nepretržite prevádzkovať, a to v súlade s nájomnou zmluvou, právnymi predpismi Slovenskej republiky a technickými normami platnými pre tento druh stavieb.*
- 1.6. Stavba čerpacej stanice Janovík Západ zostane vo vlastníctve nájomcu aj po uplynutí doby nájmu, prípadne zániku práv a povinností zmluvných strán z nájomnej zmluvy. Tým nie je dotknuté vlastnícke právo prenajímateľa, ktoré mu patrí podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.*

Článok 2. **Doba nájmu**

- 2.1. Prenajímateľ prenecháva Predmet nájmu nájomcovi do užívania na dobu určitú, a to do 27.06.2030.*
- 2.2. Prenajímateľ a nájomca sú oprávnení z dôvodov uvedených v bode 2.4. a 2.5. tohto článku nájomnú zmluvu vypovedať i pred uplynutím doby nájmu.*
- 2.3. Výpovedná doba je rovnaká pre prenajímateľa i pre nájomcu a je šesť (6) mesiacov. Výpovedná doba začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca nasledujúceho po mesiaci, v ktorom bola doručená výpoveď a končí sa uplynutím posledného dňa príslušného kalendárneho mesiaca.*
- 2.4. Prenajímateľ je oprávnený nájomcovi dať výpoveď iba v prípade niektorého z uvedených dôvodov:*
 - a) ak nájomca napriek upozorneniu doporučeným listom prenajímateľa nepretržite, po dobu najmenej troch (3) kalendárnych mesiacov nasledujúcich za sebou neprevádzkuje stavbu čerpacej stanice Janovík Západ alebo ju prevádzkuje v rozpore s účelom nájmu dohodnutým v nájomnej zmluve. Uvedené neplatí, ak nájomca stavbu čerpacej stanice Janovík Západ neprevádzkuje podľa právoplatného rozhodnutia orgánu štátnej správy alebo v dôsledku skutočností,*

ktorých vznik nájomca nemohol predpokladať a ani ich nezavinil (napr. prírodné katastrofy, živelné pohromy, vyššia moc a pod.). Aj v tomto prípade je však nájomca povinný splniť povinnosti uložené v príslušnom rozhodnutí orgánu štátnej správy a bez zbytočného odkladu urobiť všetky úkony, ktoré je možné od neho objektívne požadovať na obnovenie prevádzky stavby čerpacej stanice Janovík Západ;

- b) ak štátny orgán v rozhodnutí podľa písm. a) tohto bodu neurčí lehotu na obnovu prevádzky, je prenajímateľ oprávnený dať nájomcovi výpoveď, ak pominú liberačné dôvody uvedené v písm. a) tohto bodu, a tento napriek upozorneniu doporučeným listom prenajímateľa prevádzku neobnoví po dobu troch (3) mesiacov odo dňa zániku liberačných dôvodov uvedených v písm. a) tohto bodu, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak. Tým však nie sú dotknuté povinnosti nájomcu podľa Článkov 3. - 5. nájomnej zmluvy; alebo
- c) ak nájomca aj napriek upozorneniu doporučeným listom prenajímateľa viac ako jeden (1) mesiac mešká s úhradou nájomného;
- d) ak nájomca v rozpore s nájomnou zmluvou prenechá predmet nájmu do podnájmu alebo výpožičky tretej osobe.

2.5. Nájomca môže dať prenajímateľovi výpoveď iba v prípade niektorého z nasledovných dôvodov:

- a) ak sa stavba čerpacej stanice Janovík Západ podľa právoplatného rozhodnutia orgánu štátnej správy stane trvalo nespôsobilá na jej ďalšie užívanie, alebo
- b) ak prenajímateľ ostatnú, t. j. do nájmu neprenechanú časť pravostranného diaľničného odpočívadla Janovík spravuje takým spôsobom, že nie je možné dohodnutým spôsobom prevádzkovať stavbu čerpacej stanice Janovík Západ.

2.6. Výpoveď musí byť písomná a musí byť druhej zmluvnej strane doporučené doručená. Odvolanie výpovede, ktorá bola doručená druhej zmluvnej strane, je možné iba s jej súhlasom. Odvolanie výpovede i súhlas s jej odvolaním musia byť písomné a musia byť doporučené doručené druhej zmluvnej strane.

2.7. Nájomca je povinný najneskôr v posledný deň doby nájmu na vlastné náklady odstrániť stavbu čerpacej stanice Janovík Západ a prenajatú časť pravostranného diaľničného odpočívadla Janovík uviesť do pôvodného stavu a s prenajímateľom vysporiadať hospodárenie s inžinierskymi sieťami, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

2.8. V prípade, ak nájomca nesplní povinnosti podľa predchádzajúceho bodu tohto článku, uvedené je oprávnený vykonať prenajímateľ na náklady a nebezpečenstvo nájomcu. Ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov o náhrade škody tým nie sú dotknuté.

Článok 3. Nájomné

3.1. Nájomca je povinný uhrádzať za užívanie Predmetu nájmu nájomné vo výške **87.505,37 EUR** (slovom osemdesiatšedemtisícpäťstopäť eur tridsaťsedem centov) ročne bez dane z pridanej hodnoty (ďalej len „DPH“) (ďalej len „**nájomné**“). K nájomnému bude pripočítaná DPH v zmysle platných právnych predpisov.

- 3.2. Nájomca je povinný platiť nájomné za kalendárny polrok nájmu vždy vopred. Prvým kalendárnym polrokom nájmu sa rozumie na účely nájomnej zmluvy doba nájmu od 01. januára do 30. júna príslušného kalendárneho roka vrátane a druhým kalendárnym polrokom nájmu doba nájmu od 01. júla do 31. decembra príslušného kalendárneho roka vrátane.
- 3.3. Podkladom pre zaplatenie nájomného je prenajímateľom vyhotovená a nájomcovi doporučene doručená faktúra. Prenajímateľ je povinný vyhotoviť faktúru za prvý kalendárny polrok nájmu najneskôr do 31. marca príslušného kalendárneho roka a za druhý kalendárny polrok nájmu najneskôr do 30. septembra príslušného kalendárneho roka. Faktúra je vo výške sumy nájomného vrátane DPH.
- 3.4. Prvé nájomné je prenajímateľ oprávnený vypočítať ako alikvotnú čiastku nájomného počítanú odo dňa nadobudnutia účinnosti nájomnej zmluvy do posledného dňa príslušného kalendárneho polroka. Prenajímateľ vyhotoví prvú faktúru do pätnástich (15) pracovných dní od nadobudnutia účinnosti nájomnej zmluvy v zmysle Článku 7, bod 7.6. nájomnej zmluvy.
- 3.5. Faktúra musí obsahovať obligatórne náležitosti v zmysle ustanovenia § 74 ods. 1 zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty v znení neskorších predpisov, pričom za deň dodania služby sa na účely fakturácie považuje najneskôr posledný deň obdobia, na ktoré sa platba vzťahuje. V prípade, ak faktúra nebude obsahovať uvedené náležitosti alebo ak bude obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, nájomca je oprávnený vyhotovenú a doporučene doručenú faktúru vrátiť prenajímateľovi na opravu, zmenu alebo doplnenie. V takom prípade sa plynutie lehoty splatnosti faktúry prerušuje a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom nasledujúcim po dni doručenia opravenej alebo doplnenej faktúry nájomcovi.
- 3.6. Lehota splatnosti faktúry je tridsať (30) kalendárnych dní odo dňa jej doporučeného doručenia nájomcovi.
- 3.7. Nájomné je zaplatené dňom, v ktorom je vyfakturovaná čiastka pripísaná na peňažný účet prenajímateľa uvedený v záhlaví nájomnej zmluvy.
- 3.8. Ak nájomca nezaplatí nájomné v lehote splatnosti, je povinný zaplatiť prenajímateľovi z dlžnej čiastky úrok z meškania vo výške určenej podľa § 1 ods. 1 nariadenia vlády SR č. 21/2013 Z. z., ktorým sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka v znení neskorších predpisov.
- 3.9. Nájomca a prenajímateľ sa dohodli, že výška nájomného sa bude každoročne upravovať jeho zvýšením o mieru inflácie za predchádzajúci kalendárny rok oficiálne vyhlásenú Štatistickým úradom Slovenskej republiky. Nová výška nájomného je platná od 01. januára kalendárneho roka, v ktorom bola ročná miera inflácie vyhlásená.
- 3.10. Nájomca sa zaväzuje nájomné zvýšené o infláciu podľa bodu 3.9. tohto článku nájomnej zmluvy uhrádzať v súlade s bodmi 3.2. - 3.3. a 3.5. - 3.7. tohto článku nájomnej zmluvy.

Článok 4. Práva a povinnosti nájomcu

- 4.1. Nájomca sa zaväzuje na Predmete nájmu na vlastné náklady:
- 4.1.1. zabezpečiť nepretržité prevádzkovanie verejných hygienických zariadení umiestnených v priestoroch čerpacej stanice Janovík Západ,
 - 4.1.2. starať sa o čistotu spevnených a nespevnených plôch v rámci Predmetu nájmu a zabezpečiť ich trvalú a bezpečnú priechodnosť,
 - 4.1.3. vykonávať zimnú a letnú údržbu spevnených plôch v rámci Predmetu nájmu určených pre pohyb chodcov a zabezpečiť ich trvalú a bezpečnú priechodnosť,
 - 4.1.4. zabezpečovať odvoz a uloženie komunálneho odpadu z Predmetu nájmu,
 - 4.1.5. na Predmete nájmu zabezpečovať prevádzku a údržbu verejného osvetlenia a údržbu dopravného značenia.
- 4.2. V prípade, ak nájomca nebude plniť povinnosti podľa bodu 4.1. tohto článku nájomnej zmluvy, prenajímateľ písomne vyzve nájomcu na splnenie povinnosti alebo odstránenie nedostatkov a určí mu na to primeranú lehotu, ktorá nebude kratšia ako tridsať (30) kalendárnych dní (ďalej len „**Písomná výzva**“). Písomná výzva musí obsahovať aj informáciu o práve prenajímateľa žiadať od nájomcu zaplatenie zmluvnej pokuty podľa bodu 4.2. tejto nájomnej zmluvy. V prípade, ak nájomca ani v takto stanovenej dodatočnej lehote nesplní svoju povinnosť alebo neodstráni zistené nedostatky, prenajímateľ je oprávnený od nájomcu žiadať zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 50,- EUR (slovom: päťdesiat eur) za každý deň omeškania so splnením povinnosti alebo odstránením zisteného nedostatku.
- 4.3. Nájomca je povinný prenajímateľovi umožniť pokládku inžinierskych sietí na Predmete nájmu (najmä pokládka telekomunikačného kábla, VN, NN, potrubného vedenia akéhokoľvek média). Prenajímateľ sa zaväzuje po vykonaní pokládky inžinierskych sietí uviesť Predmet nájmu do pôvodného stavu (t. j. do stavu pred vykonaním pokládky inžinierskych sietí). Ustanovenia všeobecne záväzných právnych predpisov o náhrade škody tým nie sú dotknuté.
- 4.4. Nájomca zodpovedá za čistotu odpadových vôd odvádzaných zo stavieb (ich objektov), ktoré vybudoval na pravostrannom diaľničnom odpočívadle Janovík.
- 4.5. Nájomca sa zaväzuje po dobu trvania nájmu uhrádzať náklady spojené s platbami dane z nehnuteľnosti na stavbu čerpacej stanice Janovík Západ podľa všeobecne záväzných právnych predpisov.
- 4.6. Nájomca je povinný bezodkladne, najneskôr do siedmich (7) dní odo dňa uzavretia nájomnej zmluvy k stavbe čerpacej stanice Janovík Západ prenajímateľovi písomne oznámiť meno a názov osoby, ktorá je podľa predmetnej zmluvy povinná zabezpečovať prevádzkovanie stavby čerpacej stanice Janovík Západ.
- 4.7. Nájomca nesmie dať Predmet nájmu do podnájmu alebo výpožičky tretej osobe.
- 4.8. Nájomca je oprávnený za dobu, počas ktorej nemohol svoje práva podľa nájomnej zmluvy vykonávať z dôvodov na strane prenajímateľa (najmä bod 4.3. tohto článku a Článok 5. bod 5.1. nájomnej zmluvy), prenajímateľa písomne požiadať o odpustenie alebo zníženie nájomného za uvedenú dobu.

- 4.9. Nájomca je povinný na základe výzvy prenajímateľa rokovať s prenajímateľom ako správcom výberu mýta a správcom výberu úhrady diaľničnej známky o podmienkach poskytovania súčinnosti pri zabezpečení zákazníckych služieb pre mýto a diaľničnú známku v priestoroch čerpacej stanice a v prípade požiadavky prenajímateľa tiež bezodplatne poskytnúť vnútorný priestor čerpacej stanice na umiestnenie samoobslužného automatu (s napojením na elektrickú energiu a internet), ktorý bude prevádzkovaný prenajímateľom. Za tým účelom je nájomca povinný uzavrieť s prenajímateľom osobitnú dohodu. Poskytnutie súčinnosti pri zabezpečení zákazníckych služieb pre mýto a diaľničnú známku zaväzuje nájomcu aj vo vzťahu k osobe poverenej prenajímateľom. Ak nájomca odmietne rokovať s prenajímateľom alebo s osobou poverenou prenajímateľom, je prenajímateľ oprávnený od nájomnej zmluvy odstúpiť pre jej podstatné porušenie.

Článok 5.

Práva a povinnosti prenajímateľa

- 5.1. Prenajímateľ je povinný na pravostrannom diaľničnom odpočívadle Janovík na vlastné náklady:
- 5.1.1. vykonávať mechanické čistenie prejazdnych obvodových komunikácií,
 - 5.1.2. v súlade so schváleným operačným plánom prenajímateľa vykonávať zimnú údržbu prejazdnych obvodových komunikácií a parkovísk,
 - 5.1.3. vykonávať starostlivosť o čistotu, zimnú údržbu, odvoz a uloženie komunálneho odpadu, zabezpečovať prevádzku verejného osvetlenia a údržbu dopravného značenia ostatnej plochy pravostranného diaľničného odpočívadla Janovík, t. j. tej, ktorá nie je uvedená v Článku 4, bode 4.1. nájomnej zmluvy.
- 5.2. S cieľom nachádzať vzájomne výhodné riešenia pre obe zmluvné strany bude prenajímateľ nájomcu v čo možno najmenšej miere obmedzovať pri výkone práv a povinností podľa nájomnej zmluvy, prenajímateľ sa zaväzuje s nájomcom rokovať o takých opravách diaľnice a prejazdnej komunikácie, ktoré majú byť uskutočnené v oblasti a blízkosti Predmetu nájmu a ktoré by mohli obmedziť práva nájomcu podľa nájomnej zmluvy, a to najneskôr v lehote tridsať (30) kalendárnych dní pred vykonaním predmetných opráv diaľnice a prejazdnej komunikácie. Toto ustanovenie sa nevzťahuje na prípady havárií, mimoriadnych udalostí, prípadných katastrof a tiež odstránenie takých väd diaľnice a prejazdnej komunikácie, ktoré vznikli činnosťou tretích osôb.

Článok 6.

Osobitné ustanovenia

- 6.1 Na účely zabezpečenia povinnosti nájomcu prevádzkovať stavbu čerpacej stanice Janovík Západ sa nájomca zaväzuje písomne informovať prenajímateľa o budúcom prevode vlastníckeho práva k predmetnej stavbe čerpacej stanice Janovík Západ, a to za účelom uzatvorenia zmluvy o budúcej nájomnej zmluve medzi prenajímateľom a budúcim vlastníkom, a to pred uzatvorením samotnej zmluvy o prevode vlastníctva k stavbe čerpacej stanice Janovík Západ. V opačnom prípade sa nájomca zaväzuje prenajímateľovi zaplatiť pohľadávku ušlého nájomného. Ušlým nájomným sa na účely zmluvy rozumie nájomné odo dňa právoplatnosti rozhodnutia o vklade vlastníckeho práva k predmetnej stavbe do katastra nehnuteľností do dňa uzatvorenia nájomnej zmluvy s novým vlastníkom. Dňom právoplatnosti rozhodnutia o vklade vlastníckeho práva k predmetnej stavbe do katastra nehnuteľností sa okamžite ruší nájomný vzťah

podľa tejto nájomnej zmluvy v rozsahu, ktorý sa viaže na predmet zmluvy o prevode vlastníckeho práva.

Článok 7. **Záverečné ustanovenia**

- 7.1. Písomnosti týkajúce sa nájomnej zmluvy alebo v súvislosti s nájomnou zmluvou sa medzi zmluvnými stranami doručujú doporučené poštou, kuriérom alebo osobne. Za deň doručenia sa považuje deň prevzatia písomnosti druhou zmluvnou stranou, ktorej je písomnosť adresovaná (ďalej len „**adresát**“). V prípade, že adresát odmietne písomnosť prevziať, za deň doručenia sa považuje deň odmietnutia prevzatia písomnosti. V prípade, že adresát neprevezme písomnosť na pošte v odbernej lehote a zásielka sa z tohto dôvodu vráti odosielateľovi ako nedoručiteľná, za deň doručenia sa považuje posledný deň odbernej lehoty, a to aj v prípade, keď sa adresát o uložení zásielky na pošte nedozvedel. V prípade, že sa písomnosť vráti zmluvnej strane, ktorá ju odoslala (ďalej ako „**odosielateľ**“) s označením pošty „adresát neznámy“ alebo s inou podobnou poznámkou, za deň doručenia sa považuje deň, kedy vrátenia zásielky odosielateľovi.
- 7.2. Na práva a povinnosti zmluvných strán neupravené v tejto nájomnej zmluve sa použijú ustanovenia zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej „**Občiansky zákonník**“), zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov, zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov a ostatných relevantných všeobecne záväzných právnych predpisov platných a účinných v Slovenskej republike.
- 7.3. Všetky spory, ktoré vzniknú v súvislosti s nájomnou zmluvou bude riešiť príslušný súd Slovenskej republiky.
- 7.4. Zmeny a doplnenia nájomnej zmluvy je možné vykonať iba písomne, uzavretím číslovaného dodatku k nájomnej zmluve, ktorý bude podpísaný štatutárnym orgánom prenajímateľa a nájomcu; uvedené sa nevzťahuje na článok 3. bod 3.10. nájomnej zmluvy.
- 7.5. Zmluvné strany berú na vedomie, že podľa ustanovenia § 2 ods. 4 zákona o NDS sa na platnosť nájomnej zmluvy vyžaduje súhlas Ministerstva dopravy Slovenskej republiky (ďalej len „**MD SR**“). Dňom platnosti nájomnej zmluvy je dátum uvedený v liste MD SR, ktorým nájomnú zmluvu schváli. Prenajímateľ je povinný bezodkladne odo dňa prevzatia listu MD SR o schválení nájomnej zmluvy oznámiť nájomcovi deň nadobudnutia platnosti nájomnej zmluvy a zaslať mu dva (2) rovnopisy schválenej nájomnej zmluvy.
- 7.6. Nájomná zmluva nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 7.7. Nájomná zmluva sa vyhotovuje v piatich (5) rovnopisoch, z ktorých dva (2) sú určené pre prenajímateľa, dva (2) pre nájomcu a jeden (1) pre MD SR.

7.8. Neoddeliteľnou súčasťou nájomnej zmluvy sú nasledovné prílohy:

- Príloha č. 1: Fotokópia kolaudačného rozhodnutia,
- Príloha č. 2: GP 94/2019.

7.9. Zmluvné strany svojimi podpismi potvrdzujú, že obsah nájomnej zmluvy zodpovedá ich prejavom vôle, ktoré učinili dobrovoľne. Zmluvné strany vyhlasujú, že si nájomnú zmluvu pozorne prečítali, jej obsahu porozumeli a ten predstavuje ich skutočnú a slobodnú vôľu. Svoje prejavy vôle obsiahnuté v tejto zmluve zmluvné strany považujú za určité a zrozumiteľné. Zmluvným stranám nie je známa žiadna okolnosť, ktorá by spôsobovala neplatnosť niektorého z ustanovení nájomnej zmluvy. Zmluvné strany na znak svojho súhlasu s jej obsahom nájomnú zmluvu podpísali.“

Článok III.

Prechodné ustanovenia k úhrade nájomného

- 1) Nájomca sa zaväzuje uhrádzať nájomné za Predmet nájmu v rozsahu určenom v Článku 1., bod 1.4. nájomnej zmluvy, vo výške podľa Článku 3., bod 3.1. nájomnej zmluvy od druhého kalendárneho polroku 2023, t. j. od 01. júla 2023, teda aj pred nadobudnutím účinnosti dodatku č. 13.
- 2) Nájomné za užívanie časti ľavostranného diaľničného odpočívadla Janovík odo dňa nadobudnutia právoplatnosti rozhodnutia Okresného úradu Prešov, katastrálny odbor o povolení vkladu vlastníckeho práva k stavbe čerpacej stanice na ľavostrannom diaľničnom odpočívadle Janovík do katastra nehnuteľností zo dňa 26.4.2023 v prospech spoločnosti ORLEN Unipetrol Slovakia s. r. o. uhradí spoločnosť ORLEN Unipetrol Slovakia, s. r. o.
- 3) Prenajímateľ sa zaväzuje vrátiť nájomcovi alikvotnú časť už uhradeného nájomného za užívanie časti ľavostranného diaľničného odpočívadla Janovík o rozlohe 2140 m² za príslušný počet dní, t. j. za obdobie od 26.4.2023 do 30.6.2023 na základe dobropisu vystaveného do pätnástich (15) pracovných dní od nadobudnutia účinnosti dodatku č. 13, ktorý bude uhradený na peňažný účet nájomcu uvedený v záhlaví nájomnej zmluvy, a to v lehote splatnosti pätnásť (15) kalendárnych dní odo dňa doručenia dobropisu nájomcovi.

Článok IV.

Záverečné ustanovenia

- 1) Dodatok č. 13 nadobúda platnosť dňom udelenia súhlasu Ministerstva dopravy Slovenskej republiky (ďalej len „MD SR“) v zmysle ustanovenia § 2 ods. 4 zákona č. 639/2004 o Národnej diaľničnej spoločnosti a o zmene a doplnení zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov.
- 2) Dňom nadobudnutia platnosti dodatku č. 13 je dátum uvedený v liste MD SR, ktorým dodatok č. 13 schválil. Prenajímateľ je povinný bezodkladne odo dňa prevzatia listu MD SR o schválení dodatku č. 13 oznámiť nájomcovi deň nadobudnutia platnosti dodatku č. 13 a zaslať mu dva (2) rovnopisy schváleného dodatku č. 13.

- 3) Dodatok č. 13 nadobudne účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 Občianskeho zákonníka v spojení s ustanovením § 5a ods. 2 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
- 4) Dodatok č. 13 je neoddeliteľnou súčasťou nájomnej zmluvy.
- 5) Dodatok č. 13 je vyhotovený v piatich (5) rovnopisoch, z ktorých dva (2) sú určené pre prenajímateľa, dva (2) pre nájomcu a jeden (1) je určený pre MD SR.
- 6) Strany dodatku vyhlasujú, že sa s obsahom dodatku č. 13 oboznámili, tento uzatvorili slobodne a vážne, že dodatok č. 13 sa zhoduje s ich prejavom vôle a svoj súhlas s jeho obsahom potvrdzujú vlastnoručným podpisom.
- 7) Prílohami dodatku č. 13 sú:
- Príloha č. 1: Fotokópia kolaudačného rozhodnutia,
 - Príloha č. 2: GP 94/2019,
 - Príloha č. 3: Poverenie na zastupovanie pre Ing. Vladimíra Goceliaka.

V Bratislave dňa: 07.12.2023

V Bratislave dňa: 23. NOV 2023

Za nájomcu:
SLOVNAFT, a. s.

Za prenajímateľa:
Národná diaľničná spoločnosť, a. s.

Ing. Tímea Reicher, MBA
člen predstavenstva

Ing. Filip Macháček
predseda predstavenstva
a generálny riaditeľ

Ing. Vladimír Goceliak
vedúci útvaru Správa a evidencia majetku

Mgr. Jaroslav Ivanco
podpredseda predstavenstva



DORUČENÉ DO
MINISTERSTVO

DOPRAVY
SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Národná diaľničná spoločnosť, a.s.	
01. 02. 2024	
Č. záznamu: 9120	Č. spisu:
Prílohy/listy: /	Vydávať:



01460734

Číslo: 8299/2024/SPPMP/8929-M

Stupeň dôvernosti: V

**Súhlas na platnosť Dodatku č. 13/2023 k Nájomnej zmluve č. ZML/324/2010
na nájom časti diaľničného odpočívadla Janovík zo dňa 17.1.2000**

Ministerstvo dopravy Slovenskej republiky (ďalej len „ministerstvo“) podľa § 2 ods. 4 zákona č. 639/2004 Z. z. o Národnej diaľničnej spoločnosti a o zmene a doplnení zákona č. 135/1961 Zb. o pozemných komunikáciách (cestný zákon) v znení neskorších predpisov v platnom znení

s ú h l a s í

s Dodatkom č 13/2023 k Nájomnej zmluve č. ZML/324/2010 na nájom časti diaľničného odpočívadla Janovík zo dňa 17.1.2000 (ďalej len „dodatok č. 13“) uzatvoreným dňa 07.12.2023 medzi prenajímateľom Národnou diaľničnou spoločnosťou, a.s., Dúbravská cesta 14, 841 04 Bratislava, IČO 35 919 001 a nájomcom SLOVNAFT, a.s., Vlčie hrdlo 1, 824 12 Bratislava, IČO 31 322 832.

Predmetom dodatku č. 13 je konsolidované znenie nájomnej zmluvy „Zmluva o nájme časti pravostranného diaľničného odpočívadla Janovík č. ZML/324/2010“.

V Bratislave 30.1.2024

Jozef Ráž
minister dopravy
Slovenskej republiky